

22. April 2020

## **Covid-19 und die Reinigung Ihres Neuro 2 Soundprozessors: Informationen für Träger und ihre Betreuungspersonen**

Laut Weltgesundheitsorganisation (WHO) ist COVID-19 eine Atemwegserkrankung, die durch Viren verbreitet wird. Diese Atemwegsviren verbreiten sich von einer infizierten Person vorrangig durch Tröpfchen, die durch Husten oder Niesen entstehen, aber auch normal in Mund und Nase vorhanden sein können. Das Coronavirus kann auch von Personen übertragen werden, die keine Symptome zeigen. Richtlinien und Ratschläge zu Hygiene- und Schutzmaßnahmen gegen die Ausbreitung von Covid-19 finden Sie auf der WHO-Website „[Coronavirus disease \(COVID-19\) adviceforthepublic](#)“.

Seit der Coronavirus-Pandemie (Covid-19) ist die Frage bei den CI-Trägern und Betreuungspersonen aufgekommen, wie der Neuro 2 Soundprozessor am besten gereinigt wird. Die nachfolgenden Informationen beantworten diese Frage. Falls Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Oticon Medical-Vertreter vor Ort.

Die folgenden Anweisungen zur Reinigung Ihres Soundprozessors sind für eine optimale tägliche Pflege ausreichend. Wenn Sie glauben, dass Ihr Neuro 2 Soundprozessor durch Covid-19 kontaminiert ist, lesen Sie bitte den zweiten Abschnitt **2. „Desinfektion Ihres Soundprozessors“**.

### **1. Reinigung Ihres Soundprozessors**

- Waschen Sie immer Ihre Hände, bevor Sie den Neuro 2 Soundprozessor und/oder sein Zubehör reinigen. Diese WHO-[Anweisungen zur Reinigung Ihrer Hände zeigen Ihnen, wie es geht](#).
- Reinigen und trocknen Sie Ihren Neuro 2 Soundprozessor, wie in der beiliegenden Bedienungsanleitung dargestellt (Abschnitt „Pflege und Wartung/Reinigung“). Es wird empfohlen, den Soundprozessor und seine Komponenten täglich zu reinigen:
  - Halten Sie den Neuro 2 Soundprozessor über eine weiche und trockene Fläche, um Schäden zu verhindern, falls er herunterfällt.
  - Reinigen Sie den Soundprozessor und seine Spule mit einem weichen, trockenen Tuch.
  - Bürsten Sie Staub, Schmutz oder abgestorbene Haut mithilfe einer weichen Bürste aus den Mikrofonöffnungen.  
*Wichtig:* Verwenden Sie keine korrosiven oder abrasiven Substanzen, um den Soundprozessor zu reinigen.
  - Feuchttücher können verwendet werden, um Ohrenschmalz aufzulösen und Schweißablagerungen zu entfernen.
- Weitere Informationen und praktische Tipps zur Reinigung Ihres Soundprozessors erhalten Sie in [diesen kurzen Videos](#) von Oticon Medical.

Während der aktuellen Pandemie sind keine zusätzlichen Reinigungsanweisungen erforderlich.

### **2. Desinfektion Ihres Soundprozessors**

#### Informationen

Wenn Sie dem Leitfaden zur Reinigung folgen, muss der Soundprozessor nur selten desinfiziert werden. Falls Sie der Meinung sind, dass Ihr Soundprozessor desinfiziert werden muss, wenden Sie das

Desinfektionsverfahren in diesem Abschnitt an. Es ist nur eine Empfehlung, basierend auf dem aktuellen Wissensstand. Die Wirkung dieses Desinfektionsverfahrens wurde nicht für Covid-19 getestet. Eine langfristige Anwendung von Desinfektionsmitteln zur Reinigung des Soundprozessors wurde nicht getestet.

- Oticon Medical empfiehlt die Verwendung von gebrauchsfertigen Feuchttüchern, die mit einer Lösung aus 70 % Isopropylalkohol und 30 % deionisiertem Wasser getränkt sind. Falls diese Tücher bei Ihnen nicht erhältlich sind, können Sie trockene Tücher in ein ähnliches Desinfektionsmittel tauchen.
- Die Umweltschutzbehörde der USA (EPA) hat eine [Liste von möglichen Desinfektionsmitteln gegen SARS-CoV-2 \(Coronavirus\)](#) herausgegeben. Diese Informationen dienen nur als Orientierungshilfe.
- Substanzen, die nicht 70 % Isopropanol Alkohol und 30 % deionisiertes Wasser enthalten, wurden nicht von Oticon Medical getestet und können selbst bei einmaliger Anwendung das Material beschädigen, die Farbe verändern oder Risse im Gehäuse verursachen. Falls Sie während der Reinigung eine Farbveränderung bemerken, stoppen Sie sofort die Anwendung des Desinfektionsmittels und lassen Sie die auf der Oberfläche des Gerätes hinterbleibende Flüssigkeit trocknen. Die Verwendung einer anderen Lösung, die nicht 70 % Isopropanol Alkohol enthält, wird als unsachgemäßer Gebrauch angesehen und kann dazu führen, dass die Garantie des Soundprozessors erlischt.

#### Desinfektionsverfahren

Die folgenden Anweisungen basieren auf der EPA-Liste und dienen nur als Orientierungshilfe. Lesen Sie immer die Gebrauchsanweisung eines Desinfektionsmittels und halten Sie es von Kindern fern.

Waschen Sie vor und nach der Desinfektion sorgfältig Ihre Hände oder verwenden Sie saubere Einweghandschuhe. Arbeiten Sie auf einer sauberen Oberfläche.

#### Materialien

- Verwenden Sie ein Reinigungstuch, ein weiches Tuch, Wattestäbchen oder ein Wattepad, um das Desinfektionsmittel aufzutragen.
- Verwenden Sie eine saubere Zahnbürste oder weiche Bürste für die Steckverbindung.
- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um das Gerät zu trocknen und Reste des Desinfektionsmittels zu entfernen.

#### Anweisungen

1. Waschen Sie Ihre Hände und reinigen Sie den Soundprozessor wie in Abschnitt **1. „Reinigung Ihres Soundprozessors“** beschrieben.
2. Entfernen Sie das gesamte Zubehör vom Soundprozessor.
3. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder Wattestäbchen, um die Oberfläche des Gerätes und des Zubehörs vorsichtig für etwa 20 bis 30 Sekunden zu reinigen. Nutzen Sie dabei ein Reinigungsmittel mit 70 % Alkohol. Tauchen Sie den Soundprozessor nicht in Flüssigkeiten ein.
4. Lassen Sie die Flüssigkeit auf der Oberfläche des Gerätes trocknen. Wischen Sie das Gerät nicht sofort ab, da das Desinfektionsmittel einwirken muss, um die Oberfläche zu desinfizieren:
  - Verwenden Sie nicht zu viel Flüssigkeit auf der Oberfläche, da diese den Soundprozessor beschädigen kann.
  - Gehen Sie besonders vorsichtig vor, wenn Sie Desinfektionsmittel in der Nähe von Öffnungen auftragen.
5. Wenn das empfohlene Desinfektionsmittel in geringen Mengen verwendet wird, trocknet es von selbst. Verwenden Sie bei Bedarf ein weiches, trockenes Tuch, um Flüssigkeitsreste zu entfernen.
6. Verbinden Sie das Zubehör wieder mit dem Soundprozessor.



7. Die Desinfektion ist nun abgeschlossen. Waschen Sie nach dem Desinfizieren des Gerätes immer Ihre Hände.

Wenn Sie Fragen haben oder zusätzliche Informationen benötigen, wenden Sie sich an den Oticon Medical-Vertreter vor Ort oder den Kundenservice.

